

Aeka: Bible for 1 Timothy

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>."

Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original. No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



1 Timothy

Chapter 1

¹Na Pol amo Iesu Keriso ta ambotani eto Mama Hotohu nangota horekari embo eto Bada Iesu Keriso amo nangota eture ikeuva. ²Eto Timoti amo mei be ra eto ke be aritai iriua eto jai eto jo ari eto peka amo Mama Hotohu eto Iesu Keriso nangota Bada aminda dei ta. ³Ate na mo pure erevi uje ona aminda be amo na Mecidonia ai hambatona de mo ara dei javo Episai ai irotoa ate mo ara embo neneu hateikari sokowa mana toao atora. ⁴Te mana no tengere ikau ai je maneda ihi sokowa ara mana ingotora eto orope ta ihi kokoso ara mana atora te Mama Hotohu ta pure amo ami mana hondate atuya te kee be mi. ⁵Eto oroho be amo na kee ta susu be ara hikitona amo tunga humbari jo be ta eto hotembari jai eto kee be ari jai ta. ⁶Ate embo pasara mana eto tega ara serikatora ara ari jai jai ara toto kesokowa ta ai hambitera. ⁷Ate embo perari amo awotarita ta hateikari embo ara aisa uje eora ate embo mei amo kee be kiaera ate dora do ine humba amo uje eora. ⁸Eto ingana kevora avotari amo jai bera embo ami ambo ambo atuya amo. ⁹Ingana tavo eto kiarira awotari amo embo jai jai ta pere aera ate amo tawo eto embo sasamuna de jajai te tara. Awotari amo embo ehe imamo teore sari eore temo o embo nei tetekeore sarikimu eora te mo aminda ra. ¹⁰Amo tawo eto embo pamone teotao tembari pamone eore temo o embo pere jijimbu keore temo o embo neida pure ari embo pengene eore temo o ke sokowa ari embo eto kesokowa embo neida ari embo eto isoro embo tohota te kee ari embo. ¹¹Mama Hotohu ta kee tuka jai ami na amida pure ana ikeuva. ¹²Atekari nau Iesu Keriso ungonau tuka amida javo ta ikitona amida be amo amimi na koropa ari ikeuva eto ami na kii uwa amo na embo amida pure ari atera. ¹³Kitita amo na Mama Hotohu ta tombuta sarika ari embo ra eto embo ara basiri sasamuya uwe jujune tenimbari embo bera. Ate oroho emo na Mama Hotohu ta peka humbarira amida be amo na kee bee arita basiri ara uje eona. ¹⁴Ate Mama Hotohu inganau amida peka ami jota sirarira eto kee bee arita basiri eto uje arita uje Iesu Kerisota jota. ¹⁵Kee emo jai nei tawo eto emimi embo indami Iesu pusuta puto sari eto embo ta sasamuya horekaita ainge hotembatuya, ari sasamuya nau amo embo neida serikari bee. ¹⁶Awarate kee emida tamodai na peka uana, ate embo nei hotembeto toarita basiri amo Iesu Keriso etei kevuna, Iesu Keriso mi kee emo kee iminyada ainge embo au kee bee uwe embo amide heteto iji nandaho irari uiya. ¹⁷Boro mo embo tuka nandaho irari embo eto tutumo irae embo amo embo mi mana jai be eto ki ora, ate amo Mama Hotohu tuka be eto javo perari ta tuka eto no koropa amo oroho eto iji nandaho, amo kee bee. ¹⁸Na kee emo mode toturona Timoti nau mei do embo, kee no madu ari midia amo mo iji ambota amo mo isoro jai be atoa. ¹⁹Kee bee arita hotembari jai arite ta basiri ara be jigiyao. Ate mo kun sinjekatora amo ingota kee bee ari amo samuya atuya. ²⁰Embo Himenus eto Aleksanda ainge amo nane sowai setani de amida ateikari javo sarika ara ikitana.

Chapter 2

¹Ara embo na kitita mo eto ingari ona ine mi embo pamone tavo tavo ikau tunga jai te tawo, pari uve Mama Hotohu tanja hambare. ²Eto embo kitijigari sangipangi eto kitijigari peai be ara peka ta irotora eto peai yamoyamo eto Mama Hotohu ta javo jai ai irotora. ³Ate ari ainge amo jai be eto awara ari eto Mama Hotohu ungote nau horekari embo amida kiti munju ta. ⁴Eto tota uje be amo embo peai be ara puto Mama Hotohu ta kee bee ta susu ara kiotora. ⁵Awarate Mama Otohu amo tavo eto ugorota iriua amone Iesu Keriso ra. ⁶Eto mo eonga ingana embo perari ara embo ombuto uaja eto Mama Otohu do ari kiari ara amida iji be ai. ⁷Ate amida kee susu amo na eunga Mama Otohu ta pinga hande atona amida ambotani dai. Ara embo na Keriso ta javo tai kee bee enena. ⁸Ara embo na embo perari, nah perari ta ingeri otohu jigoro bitou eto pari mana tinikambari te eto borujujune de atora. ⁹Ate ainge nombona uje pamone amo hiribo etokogoeto asari ombari jai eto asukatora eto pamone amo mo eonga ikaro beatuya. Eto ingo mana akutu hundatora eto hiribo jajai aseto kitite pete mana atora. ¹⁰Te pamone amimi basiri jajai eua amo Mama Otohu ta uje be ara eoi arapa tambu eua. ¹¹Ate pamone amo simageto kiotuya eto turubeta irotoya. ¹²Awarate na mana pamone ano hate ikatora eto mana embo kitijigotora te amo yamo eto irotora. ¹³Do embo Mama Otohu ami embo javo Adam ara kiti uvei eto pamone javo Ivi amo ambota uvei. ¹⁴Ate sowai mi Adam bavaira te pamone Ivi ara sokowa etei bawarita bovaya eto awotari ara tongitaya. ¹⁵Ara embo pamone amo mei inge eora ami ke be uve eto tunga humbari ami eto irari jai eto hotembari jai ra.

Chapter 3

¹Ate kee emi embo pamone amo kee bee atora eto embo tavo amimi sosi ta kitijigari aisa uje atuya amo jai ra. ²Ara embo kitijigari embo amo ari bouka amimi mana pure atuya eto ai tavo eto hotembari tavo eto embo pamone kiotuya ami embo neneio ate ikatuya. ³Ate mo vain mana indito kava atoa eto isoro mana atoa eto mani ara mana tunga humbatuya. ⁴Eto embo amo tota orope amo eto kogo eto simba jai be atuya. Eto tota mei undi te tavo eto eh mamo da kee tavo ara agi atora. ⁵Ainge eto embo ami doranja tota simba aikambai atuya amo Mama Otohu ta sosi amo doko eto simba au? ⁶Ate embo ara iji tavo ami jo taihereketo mana ara atuya eto sowai ta bavarita mana beatuya. ⁷Eto embo amo basiri jajai kajai mi sasamuya embo mei dai ya atuya eto mana sowai ta iwasi ta timbuto beatuya. ⁸Ate embo sosi ta kitijigari amo basiri tavo ainge inonda nombona atora eto tei inonda tambu terito hambatora eto mana kee eoto eoto atoa. Te mo vain mana tuka indatoa eto ine pere indisa mana atoa. ⁹Eto embo perari mi tumonda eto kee bee jo perari mi atora eto hotembari jai be

Chapter 4

ami.¹⁰ Ate embo kitita awarari humbuto eto pure atuya aminda be amo embo amo sasamuya irai kito ainge amo atuya.¹¹ Eto pamone mei amo basiri jajai dai tambu jaita atora eto mana basiri sasamuya ara atora. Eto dora peai be atora amida ugorota irotora.¹² Ate embo sosi ta kitijigari amo ai tavo eto mei undi simba etokogoeto uve eto mande ta dora perari be amo ami simba atuya.¹³ Eto embo ami ungo ongo jai etera ami kee bee koropa arita heteto eto Iesu ambo ambo atora.¹⁴ Eto nanemi ove ere monde ona eto na iji tavo te purotona ara embo.¹⁵ Ate embo na purari toatona amo mandu kaetena awara keuve eto Mama Otohu ta sosi jota irotuya eto amo Mama Otohu ta mande eto basiri nandoho irari. Eto amo kee bee kee bee ari embo mei.¹⁶ Ate Mama Hotohu ta kee amo ihi beta eto ari basiri eto kee bee amo onjikari atemana. Amo mandu tamoda baikarira ainge Asisi Hotohu mi arapa arira, na neida eto enda tutumo tutumo kee bee ore bitito ututa hambutaya Mama Hotohu ta usasa jo beta.

Chapter 4

¹Awara Asisi Hotohu mi arapa be heriya amo iji ambota amo kee bee ta basiri amo toatora eto kee sokowa ari asisi ta ke ara ingotora eto ate ikari sasamuya amo tavo eto kiotora.² Kee sokowa ta jotai, embo meida hotembari amo sisiko basiko atuya.³ Embo mei amimi amo jimbari amo mana ara kee atora eto indari nei Mama Hotohu nei ari amo mana indora uve atora embo pamone kee bee ari embo mei dai.⁴ Dora perari Mama Hotohu mi pusuta uija amo jai perera. Mana inemi samuya kee atoa ate Mama Hotohu atekari hititue ara jigama eiyo.⁵ Amida be amo Bada mi be jaiibe eto Mama Hotohu ta kee mi hegarira pari jota.⁶ Mo ainge angeko ara no ambotani te atoa kito amo mo Iesu Keriso ta pure ari embo jai ainge atoa. Amone mo no kee bee ari tuka payei be eto amida atekari ara ambo ambo kito awara.⁷ Ara embo pusuta hii sasamuya amo mana be ingisa atoa. Ate Mama Hotohu ta hateikari kee ami mo eunge hate ikeiyo.⁸ Ingana tamonda uje ta ate ikari amo isapu isapu atora. Ate Mama Hotohu ta basiri jai amida jota irotora amimi amo kee bee oroho ta eto iji ambota amo jigotuya.⁹ Kee amo koropate eto amo kee be ra eto embo pamone kee amo be ingito kee be arejo.¹⁰ Kee emidai amo pure koropa mi Mama Hotohu ta javo ta eyo, embo pamone yako overeketo embo ara kee bee ari embo ara.¹¹ Kee mi pere eto mei amo ate ikeiyo.¹² Mana toao embo nei mi ari basiri no yaha ara mana toaro beatuya. Ate kee bee ari embo ta arapa ainge irotuya, no kee mo pure embo nei uje ari eto koropa eto no kee bee ari ai eteto usasata iriyo.¹³ Mo kee nau embote jie hate ikitue iriro ambuto nau nau purari iji umbai.

¹⁵ Ainge ari pure ara simba jai uwe amida jota iriyo uwuro embo pamone mi pure no ara be arapa be ta kiyore.

Chapter 5

¹Embo kapehete kee onghai mi aoyo, ate mama ainge uwe pure jajai hondate arita pure ara eyo. eto mei yahaa amo no namei kamei ainge humbuyo, uwe pure jajai hondate arita pure ara eyo.² Pamone bee kapehete tunga humbuyo, no aya mane ainge eyo eto mei kakara amo no du emone ainge eyo basiri jai eto hotembari jai bee ta.³ Pamone Doru Ivu madu sari ari amide jai eyo, eto ainge nombo Pamone orope irae amo tawo eto jai eyo.⁴ Pamone Doru Ivu sari, mei undite eto mei ahaije te amo towo made ta midie mei ahaije tai basiri jajai ara hate ikere kai, eh mamu doko eto hondate aro ara. Amida be amo Mama Hotohu uje uwe tunga jai atuya.⁵ Ate Pamone Doru Ivu sari arirate, mei undi eto du emone eto jao emone irae, hondate ari humbari ate mana. Ate amida bouka perari amo Mama Hotohu ena dai iketo pari iji eto tumba nandoho eua hondate ari ikau humbasa.⁶ Awara te pamone tawo ivu sari ami tamonda uje ara atuya kito, pamone amone jota sari ari ra amone einge, tamoda jai irarako rate, asisita amo madu sari ari ra.⁷ Kee einge iko amo pamone doru ipone mei sarikimu ehene kari ara mei undite ingito seserikare.⁸ Awara te embo tawo indami, embo tohotate basiri sasamuya atuya kito, embo amo kee bee kee amo kiae eto kee bee arita samuya embo.⁹ Sosi jota, pamone amida jawo te ivu sari ari amida jawo te, eto embo amo sari eto midie hariga tega sikisti ara humbuto serikari kito. Pamone amo ivu tawo bee jiaya eto ivu tohota pere tunga be humbu uwa kito.¹⁰ Pamone amo ari basiri jajai be te eto mei undi simba jajai arita, o tohota kiari embo te jajai eto hondate ari pamone. Eto pure jajai uwe irari pamone.¹¹ Awarate, mei kakara yahaa ivu ipone sasari kimu ari amida jawo amo mana Sosi amo mana Sosi mi humbatuya. Amida be amo iji ambota amo ingo yako ivu nei jimbarita uje eto ipone yahaa jijimbuketo Mama Hotohu kumi ikatora midia.¹² Basiri ainge eora amimi hungota me kiari humbuto puwuu amida be amo Sosi ta awo tari ara kee yindeto toungeora, Mama Hotohu te tawo irotora kee eto tohora.¹³ Pehowo, teo irari ta basiri ara eora, siosao embo neneuonda madeta tembuora. Uwe embo nei tuuburue kee sasamuya eore embo tinikambari eora.¹⁴ Araembo na uje amo, mei kakara yahaa ipone sarikimu ari ara yako jijimbuketo, mei engerekaro, seitani mi mana ikau beatora.¹⁵ Na kee ere kakayekitona amida be amo mei kakara yahaa ipone sarikimu eherekari amo madu Mama Hotohu kumi iketo, seitani da dei tambu ambo ambo eora.¹⁶ Pamone doru ivu sari ari huru nodai kito amo humbuto jai eyo. Ainge atoa amo mo mana Sosi mi embo mei ainge amo hondate atuya.¹⁷ Embo eto Pamone mei amo ingota nanda kitijigirikari ungo simba eora amida jawo amo ita ita atora. Tawo ainge embo Mama Hotohu ta jawota kee jie, hate ikeora amida jawo amo tawo eto ita ita atora.¹⁸ Amida be amo Mama Hotohu ta kee mi einge arira, oho hun garasi hatirisa uwurohu amida pee amo taimbaoyo, tawo eto pure embo amo tawo eto pure atuya amida pei amo humbatuya.¹⁹ Embo amimi Sosita pure ari embota kee ta tamo ai kee tota atuya amo mana bee ingisa atora. Ate embo nei eoto o eoto nei tawo amimi kee bee uwurora ara embo amida kee ara Sosita pure ari embo ta kee tamo ai ikatuya kito amo teora.²⁰ Awarate embo tawo indami ari basiri samuya au kito amo embo perarita tombuta aro jai atuya, ainge aro embo nei angoho ara kito ari basiri sasamuya mana atora.²¹ Mama Hotohu ta kitita eto Iesu Kerisota kitita eto tawo eto hanera hotohu ta tombuta ungote be kee honghai enena embo meida ari basiri ara tega uwe mana embo tawote

pere jai mana atowa.²² Mana sausau embo uta ta hingeri tembeto pari aisa atowa. Embo ari basiri sasamuya ari embo amo mana ambo ambo atora. Ate mo amo Mama Hotohu ta tombuta jaibe iriyo.²³ Mo mana umo pere indotoa ate wain amo isapu isapu indiyo, ao no korere oti jota amo hondate atuya.²⁴ Embo neneida ari basiri sasamuya arapa ta midie ungo bouka ta ikeora eto sasamuya nei jota onjiketo ambo be ta arapa eora.²⁵ Basiri tawo ainge ta, basiri nei jajai amo arapa ta midera, ate ari basiri jajai no nei jota onjikari amo ambota arapa atuya.

Chapter 6

¹Embo amimi pure embo ae midie kito amo pure jajai eto kee jajai amo ungota pure ta kiti jigari te kee atora. Mama Hotohu ta basiri te jawo te hotohu uwe eto amida hateikari jai amo mana aro samuya atuya.² Pure embo teo indamida kiti jigarita kee be ari Mama Hotohu ta dei irotuya kito amo hotohu atuya, amida be amo namei na. Ungo eonga pure tuka eto atora, amida be amo embo neida kiti jigari embo amo ungo ta kee bee ari ara uje be eua. Ungo eonga hate ikeora uwe kee jajai ara heora.³ Ate embo tawo o pamone tawo mi hateikari samuya eto Iesu Keriso ta kee ara ambo ambo ae atuya, ainge ue kee jajai ae eto dei tambu jajai Mama Hotohu ta amo tawo eto ae kiae eora.⁴ Embo o pamone amo teo hungo bee ara hotembeora ate bee re irae be ra. Kee einge perari amo kee sasamuya ami jota sirarira. Ainge kee ami amo mo au mo ari basiri sasamuya atoa, tinikambari embo tai atoa, ainge ue embo nei mi embo amide sasamuya ari kee hotembatuya.⁵ Ainge ue tinikambari kaiketo ue hotembari sasamuya nandoho atora ue kee jajai hari amo oju atora. ainge ue hotembeora amo giu pari eora amimi hondate au pusu doranja neide kainde dei neida eto purou hambatora.⁶ Amo jai bera ingana Mama Hotohu ta kee ara be kee bee atora kito, eto tunga jai ari inganau tohota dei eora kito.⁷ Ingana ayata jota eto pusuta putara amo teo putara, tawo ainge ingana sari atora amo dora neido mana humbuto ututa hambatora.⁸ Araembo, no hindari do midia amo tunga humbuyo ue hiribo no doko midera amo tunga bee humbuyo.⁹ Ate embo mani da uje eto pusu doranja uje madu ainge eora embo mei amo bouka ta iji nandoho be beora. Eto basiri sasamuya da iji nandoho beora ue embo, pamone nenei angoho jumbuore basiri sasamuya bee ta beora.¹⁰ Mani uje bee arita uje amo pusuta ari basiri sasamuya arita susu bera. Embo eto pamone indami uje ainge eora amo hingote hotembari jajai ara eore sasamuya ehuwa tunga vevera eto boukata iji nandoho iriora.¹¹ Ate mo Mama Hotohu ta embo kito amo basiri ainge amo toyo eto basiri jajai humbuto Mama Hotohu ta Asisi ta jota toreo. Ainge uwe kee be arita basiri uwe, embo nei tunga humbarita uje uwe tawo eto hotembari jai ta heteto jo jai te tawo iriyo.¹² Kee be arita isoro ara eyo, uwe Mama Hotohu mi jage inaemi haa jija amo no basirita nandoho irotuya. Ari basiri ainge ami no kee be ari ambo amo embo pamone da kiti ta¹³ Mama Hotohu ta kitita na kee onghai mode hikitona, embo amimi etei pusuta dora perari hotohu huwera, Iesu Keriso mi kee be peremi Pontus Paillet jija ainge.¹⁴ Mama Hotohu ta awotari ara ambo ambo be eyo, ate mana toungatoa te uwe iriro Iesu Keriso yako emenegeto purotuya.¹⁵ Iji amida be ai Mama Hotohu mi Iesu purarita kee amo au arapa atuya. Mama Hotohu mi ingote nau embo tuka Bada inganau kiti jigarita susu amo au kiotora.¹⁶ Mama Hotohu mi pere mana sari eua eto amo amimi pere usasa nandoho tai iriuwa. Eto embo amimi mana kiyotuya. Jawo tuka eto usasa amo tota bera, oroho eto nandoho. amo kee be ra.¹⁷ Embo mani embo pusuta amide einge eyo, mo eonga kee be aoyo, uwe pusu dora hotembaoyo, amida be amo doranja amone irae atuya mana be mode iji nandoho irotuya.¹⁸ Embo neide jai ari embo amo kee eyo jai eto irore. Doranja no jajai nei angoho amo embo neide hande tunga jai bee te tawo embo nei doranja irae amide iketo toyo.¹⁹ Basiri einge atoa ami embo nei da hotembari jai arapa ari amo humbuto purotoa, ao iji ambota do purotuya amo be jigotora eto kee be atora.²⁰ Timoti mo dora jajai do humbea amo simba jai eyo, ate embo nei no kee ari ara mana hondate atuya amida amo hingoyo. Embo kee kiari embo ke atuya amone kee re sokowa pere atuya.²¹ Embo nei angoho kee ainge jie ingota kee be ari bee amo serikeora. Awarate, Kerisota tunga humbari amo mode iji nandoho irotuya.